

531890-2026 - Kompetizzjoni

Il-Ġermanja – Karta tat-twaletta – RV Hygieneartikel

OJ S 146/2026 31/07/2026

Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard - Avviż tal-bidla
Provvisti

1. Xerrej

1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: Ruhr-Universität Bochum (RUB)

Email: vergabestelle-bug@rub.de

Tip legali tax-xerrej: Korp irregolat bil-liġi pubblika, ikkontrollat minn awtorità reġjonali

Attività tal-awtorità kontraenti: Edukazzjoni

2. Proċedura

2.1. Proċedura

Titlu: RV Hygieneartikel

Deskrizzjoni: Hygieneartikel

Identifikatur tal-proċedura: 135482cf-cc59-44be-8da5-982aa79440f9

Identifikatur intern: 2026-006

Tip ta' proċedura: Miftuħa

Il-proċedura hija aċċellerata: le

2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Provvisti

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 33761000 Karta tat-twaletta

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 33763000 Xugamani ta' l-idejn, tal-karta, 33772000 Prodotti tal-karta li jintużaw darba biss, 33711900 Sapun

2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Indirizz postali: Universitätsstr. 150

Belt: Bochum

Kodiċi postali: 44801

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bochum, Kreisfreie Stadt (DEA51)

Pajjiż: Il-Ġermanja

2.1.4. Informazzjoni ġenerali

Informazzjoni addizzjonali: #Bekanntmachungs-ID: CXPNYH7D2CS#

Baži legali:

Direttiva 2014/24/UE

vgv -

2.1.5. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Numru massimu ta' lottijiet li għalihom offerent wieħed jista' jissottometti offerti: 3

Termini tal-kuntratt:

Numru massimu ta' lottijiet li għalihom jistgħu jingħataw kuntratti lil offerent wieħed: 3

2.1.6. Raġunijiet għall-esklużjoni

Sors tal-motivi għall-eżklużjoni: Avviż, Dokument tal-Akkwist
 Ksur tal-obbligi stabbiliti skont raġunijiet ta' esklużjoni purament nazzjonali: Die Formblätter 521 EU (Eigenerklärung zu Ausschlussgründen) und 523 EU (Eigenerklärung Sanktionspaket 5 EU 08_2022) sind mit dem Angebot einzureichen.
 Parteċipazzjoni f'organizzazzjoni kriminali:
 Reati terroristiċi jew reati marbuta ma' attivitajiet terroristiċi:
 Haġal tal-flus jew finanzjament tat-terroriżmu:
 Frodi:
 Il-korruzzjoni:
 Thaddim tat-tfal u forom oħra ta' traffikar tal-bnedmin:
 Ksur tal-obbligu relatat mal-ħlas tat-taxxi:
 Ksur tal-obbligu relatat mal-ħlas tal-kontribuzzjonijiet tas-sigurtà soċjali:
 Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi ambjentali:
 Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi soċjali:
 Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi tax-xogħol:
 Insolvenza:
 Assijiet amministrati minn likwidatur:
 L-attivitajiet kummerċjali huma sospiżi:
 Sitwazzjoni analoga bħal falliment skont il-liġi nazzjonali:
 Imġiba professjonali serjament ħażina:
 Ftehimiet ma' operaturi ekonomiċi oħrajn li għandhom l-għan li jikkawżaw distorsjoni tal-kompetizzjoni:
 Kunflitt ta' interess minħabba l-parteċipazzjoni tiegħu fil-proċedura ta' akkwist:
 Involvement dirett jew indirett fit-tnejn ta' din il-proċedura ta' akkwist:
 Terminazzjoni bikrija, danni jew sanzjonijiet komparabbli oħra:
 Dikjarazzjoni falza, informazzjoni moħbija, ma setgħux jiġu pprovduti d-dokumenti meħtieġa jew inkisbet informazzjoni kunfidenzjali ta' din il-proċedura:

5. Lott

5.1. Lott: LOT-0001

Titlu: Toilettenpapier

Deskrizzjoni: Los1: Lieferung von ca. 309.888 Rollen Toilettenpapier pro Jahr nach bedarfsorientiertem Abruf. Los 2: Lieferung von ca 246 Kartons Falthandtuchpapier, 35000 Hygienebeutel und 9600 Litern Seife pro Jahr nach bedarfsorientiertem Abruf. Los 3: Lieferung von ca 52.000 Rollen Rollenhandtuchpapier pro Jahr nach bedarfsorientiertem Abruf.
 Identifikatur intern: Los 1

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Provvisi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 33761000 Karta tat-twaletta

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Indirizz postali: Universitätsstr. 150

Belt: Bochum

Kodiċi postali: 44801

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bochum, Kreisfreie Stadt (DEA51)

Pajjiż: Il-Ġermanja

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Tul ta' żmien: 4 Snin

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): le

Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħira u ta' daqs medju (SMEs): le

Informazzjoni addizzjonali: Die Hygienepapiere müssen mit dem EU Ecolabel gekennzeichnet sein, oder entsprechend alle Kriterien des EU Ecolabels erfüllen, um als gleichwertige Produkte, im Rahmen dieses Vergabeverfahrens, berücksichtigt zu werden. Der Nachweis der Gleichwertigkeit, bei fehlender Kennzeichnung mit dem EU Ecolabel, obliegt dem Bieter.

Folgende Umwelt- und recyclingbezogene Produktanforderungen sind zu berücksichtigen: - Verpackungsmaterial der zu liefernden Hygieneartikel muss aus recyceltem/recyclingfähigem Kunststoff bestehen. - Alle angebotenen Produkte müssen sortenrein und in den verwendeten Materialien trennbar und wiederverwertbar sein. Insgesamt werden fünf Produkte ausgeschrieben, die folgende Mindestkriterien erfüllen sollen: Toilettenpapier Weiß 3-lagig 100% Zellstoff Fusselarm Rolle á 350 Blatt Länge min 3600 cm Grammatur: mind. 3x 15,5 g/m² Maximaler Rollenaußendurchmesser 13 cm Passend für Spendersystem "Paperstream" Handtuchpapier Weiß 2-lagig 100% Zellstoff Fusselarm V- Faltung ca. 24 x 21 cm, geprägt Grammatur: mind. 2 x 18 g/m² Hygienebeutel Weiß Papier Beutelgröße 280/120/50 mm H/B/T Zu 100 Stück gefädelt Seife 10 L Gebinde Neutrale Cremeseife Farb- und Parfümfrei pH-neutral/ biologisch abbaubar Rollenhandtuchpapier Weiß 2-lagig Rollenlänge mind. 285 m Rollenbreite mind. 19 cm Grammatur: mind. 2x 17 g/m² Passend für Spendersystem "Kimberley Clark Aquarius 6959"

5.1.7. Akkwist strateġiku

Għan tal-akkwist strateġiku: Ebda akkwist strateġiku

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Avviż

Kriterju: Reġistrazzjoni f'reġistru tal-kummerċ

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Ein Nachweis der Eintragung in einem Berufs- oder Handelsregister oder Nachweis auf andere Weise über die erlaubte Berufsausübung ist dem Angebot beizufügen.

Kriterju: Rekwiziti ekonomiċi jew finanzjarji oħra

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Die Eignung ist durch das auszufüllende Formblatt "Eigenerklärung zur Eignung" bei Angebotsabgabe nachzuweisen. Das Formblatt liegt den Vergabeunterlagen bei und umfasst folgende Angaben zur wirtschaftlichen und finanziellen Leistungsfähigkeit: - Gesamtumsatz sowie Umsatz netto in EUR mit vergleichbaren Aufträgen der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre - Haftpflichtversicherung mit Namen des Versicherers, den Deckungssummen in EUR bzgl. Sach-, Vermögens- und Personenschäden und auf separate Aufforderung des AG eine entsprechende Versicherungsbescheinigung. Folgende Mindestdeckungssummen werden verlangt: Betriebshaftpflichtversicherung mit einer Deckungssumme von mindestens 2.000.000 Euro für Personenschäden und 5.000.000 Euro für Sachschäden.

Kriterju: Referenzi fuq consegne speċifiċi

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Die Eignung ist durch das auszufüllende Formblatt "Eigenerklärung zur Eignung" bei Angebotsabgabe nachzuweisen. Das Formblatt liegt den Vergabeunterlagen bei und umfasst folgende Angaben zur technischen und beruflichen

Leistungsfähigkeit: - mindestens drei mit der hier ausgeschriebenen Lieferung/Leistung vergleichbare Referenzprojekte, die in den letzten fünf Jahren erfolgreich abgewickelt wurden (Name und Adresse des Auftraggebers sowie Name eines Ansprechpartners mit Telefonnummer und E-Mail-Adresse, kurze Beschreibung der Leistung, Leistungs-/Vertragszeitraum, Auftragswert in EUR inkl. USt.) - Mitgliedschaft in einer Berufsgenossenschaft (Bezeichnung, Mitgliedsnummer und auf separate Aufforderung des AG eine entsprechende Bescheinigung der Mitgliedschaft in einer Berufsgenossenschaft).

Kriterju: Kwalifiki edukattivi u professjonali rilevanti

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Die Hygienepapiere müssen mit dem EUEcolabel gekennzeichnet sein, oder entsprechend alle Kriterien des EUEcolabels erfüllen, um als gleichwertige Produkte, im Rahmen dieses Vergabeverfahrens, berücksichtigt zu werden. Der Nachweis der Gleichwertigkeit, bei fehlender Kennzeichnung mit dem EUEcolabel, obliegt dem Bieter. Folgende Umwelt- und recyclingbezogene Produktanforderungen sind zu berücksichtigen: - Verpackungsmaterial der zu liefernden Hygieneartikel muss aus recyceltem /recyclingfähigem Kunststoff bestehen. - Alle angebotenen Produkte müssen sortenrein und in den verwendeten Materialien trennbar und wiederverwertbar sein.

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli uffizjalment: Ġermaniż

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://www.evergabe.nrw.de/VMPSatellite/notice/CXPNYH7D2CS/documents>

Mezz ta' komunikazzjoni ad hoc:

URL: <https://www.evergabe.nrw.de/VMPSatellite/notice/CXPNYH7D2CS>

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://www.evergabe.nrw.de/VMPSatellite/notice/CXPNYH7D2CS>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partecipazzjoni: Ġermaniż

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Permissa

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 01/09/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 60 Jiem

Informazzjoni li tista' tiġi ssupplimentata wara l-iskadenza għas-sottomissjoni:

Fid-diskrezzjoni tax-xerrej, id-dokumenti kollha neqsin relatati mal-offerent jistgħu jiġu ppreżentati aktar tard.

Informazzjoni addizzjonali: Bei Fehlen unternehmensbezogener Vergabeunterlagen fordert die Vergabestelle diese unter Fristsetzung nach. Dabei werden die Nachforderungen auf diejenigen Bieter beschränkt, die in die engere Wahl kommen.

Informazzjoni dwar il-ftuħ pubbliku:

Data tal-ftuħ: 01/09/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjiegi protetti: Le

Fatturazzjoni elettronika: Meħtieġa

Se tintuża l-ordni elettronika: Ie

Se jintuża l-pagament elettroniku: Ie

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ebda ftehim ta' qafas

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u riežami

Organizzazzjoni tar-riežami: Vergabekammer der Bezirksregierung Westfalen

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-riežami: Gemäß §160 Abs. 1 GWB leitet die Vergabekammer ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. Ein Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens ist unzulässig, soweit: - der Antragsteller den gerügten Verstoß gegen Vergabevorschriften im Vergabeverfahren erkennt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb von 10 Kalendertagen gerügt hat (§160 Abs. 3 S. 1 Nr. 1 GWB). - Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe oder zur Bewerbung gerügt wurden (§ 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 2 GWB). - Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Angebotsabgabe oder zur Bewerbung gerügt wurden (§ 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 2 GWB). Ferner ist gemäß §160 Abs. 3 S. 1 Nr. 4 GWB der Nachprüfungsantrag unzulässig, wenn mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist: Ruhr-Universität Bochum (RUB)

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partecipazzjoni: Ruhr-Universität Bochum (RUB)

5.1. Lott: LOT-0002

Titlu: Falthandtuchpapier/Seife/Hygienebeutel

Deskrizzjoni: Los1: Lieferung von ca. 309.888 Rollen Toilettenpapier pro Jahr nach bedarfsorientiertem Abruf. Los 2: Lieferung von ca 246 Kartons Falthandtuchpapier, 35000 Hygienebeuteln und 9600 Litern Seife pro Jahr nach bedarfsorientiertem Abruf. Los 3: Lieferung von ca 52.000 Rollen Rollenhandtuchpapier pro Jahr nach bedarfsorientiertem Abruf. Identifikatur intern: Los 2

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Provvisti

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 33772000 Prodotti tal-karta li jintużaw darba biss

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 33711900 Sapun

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Indirizz postali: Universitätsstr. 150

Belt: Bochum

Kodiċi postali: 44801

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bochum, Kreisfreie Stadt (DEA51)

Pajjiż: Il-Ġermanja

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Tul ta' żmien: 4 Snin

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Partecipazzjoni riżervata:

Il-partecipazzjoni mhijiex riżervata.

Proġett ta' akkwist mhux ifffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): le

Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħira u ta' daqs medju (SMEs): le

Informazzjoni addizzjonali: Die Hygienepapiere müssen mit dem EU Ecolabel gekennzeichnet sein, oder entsprechend alle Kriterien des EU Ecolabels erfüllen, um als gleichwertige Produkte, im Rahmen dieses Vergabeverfahrens, berücksichtigt zu werden. Der Nachweis der Gleichwertigkeit, bei fehlender Kennzeichnung mit dem EU Ecolabel, obliegt dem Bieter.

Folgende Umwelt- und recyclingbezogene Produktanforderungen sind zu berücksichtigen: - Verpackungsmaterial der zu liefernden Hygieneartikel muss aus recyceltem/recyclingfähigem Kunststoff bestehen. - Alle angebotenen Produkte müssen sortenrein und in den verwendeten Materialien trennbar und wiederverwertbar sein. Insgesamt werden fünf Produkte ausgeschrieben, die folgende Mindestkriterien erfüllen sollen: Toilettenpapier Weiß 3-lagig 100% Zellstoff Fusselarm Rolle á 350 Blatt Länge min 3600 cm Grammatur: mind. 3x 15,5 g/m² Maximaler Rollenaußendurchmesser 13 cm Passend für Spendersystem "Paperstream" Handtuchpapier Weiß 2-lagig 100% Zellstoff Fusselarm V- Faltung ca. 24 x 21 cm, geprägt Grammatur: mind. 2 x 18 g/m² Hygienebeutel Weiß Papier Beutelgröße 280/120/50 mm H/B/T Zu 100 Stück gefädelt Seife 10 L Gebinde Neutrale Cremeseife Farb- und Parfümfrei pH-neutral/ biologisch abbaubar Rollenhandtuchpapier Weiß 2-lagig Rollenlänge mind. 285 m Rollenbreite mind. 19 cm Grammatur: mind. 2x 17 g/m² Passend für Spendersystem "Kimberley Clark Aquarius 6959"

5.1.7. Akkwist strategiku

Għan tal-akkwist strategiku: Ebda akkwist strategiku

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Avviż

Kriterju: Reġistrazzjoni f'reġistru tal-kummerċ

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Ein Nachweis der Eintragung in einem Berufs- oder Handelsregister oder Nachweis auf andere Weise über die erlaubte Berufsausübung ist dem Angebot beizufügen.

Kriterju: Rekwiżiti ekonomiċi jew finanzjarji oħra

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Die Eignung ist durch das auszufüllende Formblatt "Eigenerklärung zur Eignung" bei Angebotsabgabe nachzuweisen. Das Formblatt liegt den Vergabeunterlagen bei und umfasst folgende Angaben zur wirtschaftlichen und finanziellen Leistungsfähigkeit: - Gesamtumsatz sowie Umsatz netto in EUR mit vergleichbaren Aufträgen der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre - Haftpflichtversicherung mit Namen des Versicherers, den Deckungssummen in EUR bzgl. Sach-, Vermögens- und Personenschäden und auf separate Aufforderung des AG eine entsprechende Versicherungsbescheinigung. Folgende Mindestdeckungssummen werden verlangt: Betriebshaftpflichtversicherung mit einer Deckungssumme von mindestens 2.000.000 Euro für Personenschäden und 5.000.000 Euro für Sachschäden.

Kriterju: Referenzi fuq consegne speċifiċi

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Die Eignung ist durch das auszufüllende Formblatt "Eigenerklärung zur Eignung" bei Angebotsabgabe nachzuweisen. Das Formblatt liegt den Vergabeunterlagen bei und umfasst folgende Angaben zur technischen und beruflichen Leistungsfähigkeit: - mindestens drei mit der hier ausgeschriebenen Lieferung/Leistung vergleichbare Referenzprojekte, die in den letzten fünf Jahren erfolgreich abgewickelt wurden (Name und Adresse des Auftraggebers sowie Name eines Ansprechpartners mit

Telefonnummer und E-Mail-Adresse, kurze Beschreibung der Leistung, Leistungs-/Vertragszeitraum, Auftragswert in EUR inkl. USt.) - Mitgliedschaft in einer Berufsgenossenschaft (Bezeichnung, Mitgliedsnummer und auf separate Aufforderung des AG eine entsprechende Bescheinigung der Mitgliedschaft in einer Berufsgenossenschaft).

Kriterju: Kwalifiki edukattivi u professionali rilevanti

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Die Hygienepapiere müssen mit dem EU Ecolabel gekennzeichnet sein, oder entsprechend alle Kriterien des EU Ecolabels erfüllen, um als gleichwertige Produkte, im Rahmen dieses Vergabeverfahrens, berücksichtigt zu werden. Der Nachweis der Gleichwertigkeit, bei fehlender Kennzeichnung mit dem EU Ecolabel, obliegt dem Bieter. Folgende Umwelt- und recyclingbezogene Produktanforderungen sind zu berücksichtigen: - Verpackungsmaterial der zu liefernden Hygieneartikel muss aus recyceltem /recyclingfähigem Kunststoff bestehen. - Alle angebotenen Produkte müssen sortenrein und in den verwendeten Materialien trennbar und wiederverwertbar sein.

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://www.evergabe.nrw.de/VMPSatellite/notice/CXPNYH7D2CS/documents>

Mezz ta' komunikazzjoni ad hoc:

URL: <https://www.evergabe.nrw.de/VMPSatellite/notice/CXPNYH7D2CS>

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://www.evergabe.nrw.de/VMPSatellite/notice/CXPNYH7D2CS>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partecipazzjoni: Ġermaniż

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Permissa

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 01/09/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 60 Jiem

Informazzjoni li tista' tiġi ssupplimentata wara l-iskadenza għas-sottomissjoni:

Fid-diskrezzjoni tax-xerrej, id-dokumenti kollha neqsin relatati mal-offerenti jistgħu jiġu ppreżentati aktar tard.

Informazzjoni addizzjonali: Bei Fehlen unternehmensbezogener Vergabeunterlagen fordert die Vergabestelle diese unter Fristsetzung nach. Dabei werden die Nachforderungen auf diejenigen Bieter beschränkt, die in die engere Wahl kommen.

Informazzjoni dwar il-ftuħ pubbliku:

Data tal-ftuħ: 01/09/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjiegi protetti: Le

Fatturazzjoni elettronika: Meħtieġa

Se tintuża l-ordni elettronika: Ie

Se jintuża l-pagament elettroniku: Ie

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ebda ftehim ta' qafas

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u riežami

Organizzazzjoni tar-riežami: Vergabekammer der Bezirksregierung Westfalen

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-riežami: Gemäß §160 Abs. 1 GWB leitet die Vergabekammer ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. Ein Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens ist unzulässig, soweit: - der Antragsteller den gerügten Verstoß gegen Vergabevorschriften im Vergabeverfahren erkennt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb von 10 Kalendertagen gerügt hat (§160 Abs. 3 S. 1 Nr. 1 GWB). - Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe oder zur Bewerbung gerügt wurden (§ 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 2 GWB). - Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Angebotsabgabe oder zur Bewerbung gerügt wurden (§ 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 2 GWB). Ferner ist gemäß §160 Abs. 3 S. 1 Nr. 4 GWB der Nachprüfungsantrag unzulässig, wenn mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist: Ruhr-Universität Bochum (RUB)

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partecipazzjoni: Ruhr-Universität Bochum (RUB)

5.1. Lott: LOT-0003

Titlu: Rollenhandtuchpapier

Deskrizzjoni: Los1: Lieferung von ca. 309.888 Rollen Toilettenpapier pro Jahr nach bedarfsorientiertem Abruf. Los 2: Lieferung von ca 246 Kartons Falthandtuchpapier, 35000 Hygienebeuteln und 9600 Litern Seife pro Jahr nach bedarfsorientiertem Abruf. Los 3: Lieferung von ca 52.000 Rollen Rollenhandtuchpapier pro Jahr nach bedarfsorientiertem Abruf. Identifikatur intern: Los 3

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Provvisti

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 33763000 Xugamani ta' l-idejn, tal-karta

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 33772000 Prodotti tal-karta li jintużaw darba biss

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Iindirizz postali: Universitätsstr. 150

Belt: Bochum

Kodiċi postali: 44801

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bochum, Kreisfreie Stadt (DEA51)

Pajjiż: Il-Ġermanja

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Tul ta' żmien: 4 Snin

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Partecipazzjoni riżervata:

Il-partecipazzjoni mhijiex riżervata.

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): le

Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħira u ta' daqs medju (SMEs): le

Informazzjoni addizzjonali: Die Hygienepapiere müssen mit dem EUEcolabel gekennzeichnet sein, oder entsprechend alle Kriterien des EUEcolabels erfüllen, um als gleichwertige Produkte, im Rahmen dieses Vergabeverfahrens, berücksichtigt zu werden. Der Nachweis der Gleichwertigkeit, bei fehlender Kennzeichnung mit dem EUEcolabel, obliegt dem Bieter. Folgende Umwelt- und recyclingbezogene Produkthanforderungen sind zu berücksichtigen: - Verpackungsmaterial der zu liefernden Hygieneartikel muss aus recyceltem/recyclingfähigem Kunststoff bestehen. - Alle angebotenen Produkte müssen sortenrein und in den verwendeten Materialien trennbar und wiederverwertbar sein. Insgesamt werden fünf Produkte ausgeschrieben, die folgende Mindestkriterien erfüllen sollen: Toilettenpapier Weiß 3-lagig 100% Zellstoff Fusselarm Rolle á 350 Blatt Länge min 3600 cm Grammatur: mind. 3x 15,5 g /m² Maximaler Rollenaußendurchmesser 13 cm Passend für Spendersystem "Paperstream" Handtuchpapier Weiß 2-lagig 100% Zellstoff Fusselarm V- Faltung ca. 24 x 21 cm, geprägt Grammatur: mind. 2 x 18 g/m² Hygienebeutel Weiß Papier Beutelgröße 280/120/50 mm H/B/T Zu 100 Stück gefädelt Seife 10 L Gebinde Neutrale Cremeseife Farb- und Parfümfrei pH-neutral/ biologisch abbaubar Rollenhandtuchpapier Weiß 2- lagig Rollenlänge mind. 285 m Rollenbreite mind. 19 cm Grammatur: mind. 2x 17 g/m² Passend für Spendersystem "Kimberley Clark Aquarius 6959"

5.1.7. Akkwist strategiku

Għan tal-akkwist strategiku: Ebda akkwist strategiku

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Avviż

Kriterju: Registrazzjoni f'registru tal-kummerċ

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Ein Nachweis der Eintragung in einem Berufs- oder Handelsregister oder Nachweis auf andere Weise über die erlaubte Berufsausübung ist dem Angebot beizufügen.

Kriterju: Rekwiziti ekonomiċi jew finanzjarji oħra

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Die Eignung ist durch das auszufüllende Formblatt "Eigenerklärung zur Eignung" bei Angebotsabgabe nachzuweisen. Das Formblatt liegt den Vergabeunterlagen bei und umfasst folgende Angaben zur wirtschaftlichen und finanziellen Leistungsfähigkeit: - Gesamtumsatz sowie Umsatz netto in EUR mit vergleichbaren Aufträgen der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre - Haftpflichtversicherung mit Namen des Versicherers, den Deckungssummen in EUR bzgl. Sach-, Vermögens- und Personenschäden und auf separate Aufforderung des AG eine entsprechende Versicherungsbescheinigung. Folgende Mindestdeckungssummen werden verlangt: Betriebshaftpflichtversicherung mit einer Deckungssumme von mindestens 2.000.000 Euro für Personenschäden und 5.000.000 Euro für Sachschäden.

Kriterju: Referenzi fuq consegne speċifiċi

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Die Eignung ist durch das auszufüllende Formblatt "Eigenerklärung zur Eignung" bei Angebotsabgabe nachzuweisen. Das Formblatt liegt den Vergabeunterlagen bei und umfasst folgende Angaben zur technischen und beruflichen Leistungsfähigkeit: - mindestens drei mit der hier ausgeschriebenen Lieferung/Leistung vergleichbare Referenzprojekte, die in den letzten fünf Jahren erfolgreich abgewickelt wurden (Name und Adresse des Auftraggebers sowie Name eines Ansprechpartners mit Telefonnummer und E-Mail-Adresse, kurze Beschreibung der Leistung, Leistungs-

/Vertragszeitraum, Auftragswert in EUR inkl. USt.) - Mitgliedschaft in einer Berufsgenossenschaft (Bezeichnung, Mitgliedsnummer und auf separate Aufforderung des AG eine entsprechende Bescheinigung der Mitgliedschaft in einer Berufsgenossenschaft).

Kriterju: Kwalifiki edukattivi u professjonali rilevanti

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Die Hygienepapiere müssen mit dem EU Ecolabel gekennzeichnet sein, oder entsprechend alle Kriterien des EU Ecolabels erfüllen, um als gleichwertige Produkte, im Rahmen dieses Vergabeverfahrens, berücksichtigt zu werden. Der Nachweis der Gleichwertigkeit, bei fehlender Kennzeichnung mit dem EU Ecolabel, obliegt dem Bieter. Folgende Umwelt- und recyclingbezogene Produktanforderungen sind zu berücksichtigen: - Verpackungsmaterial der zu liefernden Hygieneartikel muss aus recyceltem /recyclingfähigem Kunststoff bestehen. - Alle angebotenen Produkte müssen sortenrein und in den verwendeten Materialien trennbar und wiederverwertbar sein.

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli uffizjalment: Ġermaniż

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://www.evergabe.nrw.de/VMPSatellite/notice/CXPNYH7D2CS/documents>

Mezz ta' komunikazzjoni ad hoc:

URL: <https://www.evergabe.nrw.de/VMPSatellite/notice/CXPNYH7D2CS>

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://www.evergabe.nrw.de/VMPSatellite/notice/CXPNYH7D2CS>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partecipazzjoni: Ġermaniż

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Permissa

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 01/09/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 60 Jiem

Informazzjoni li tista' tiġi ssupplimentata wara l-iskadenza għas-sottomissjoni:

Fid-diskrezzjoni tax-xerrej, id-dokumenti kollha neqsin relatati mal-offerent jistgħu jiġu ppreżentati aktar tard.

Informazzjoni addizzjonali: Bei Fehlen unternehmensbezogener Vergabeunterlagen fordert die Vergabestelle diese unter Fristsetzung nach. Dabei werden die Nachforderungen auf diejenigen Bieter beschränkt, die in die engere Wahl kommen.

Informazzjoni dwar il-ftuħ pubbliku:

Data tal-ftuħ: 01/09/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjiegi protetti: Le

Fatturazzjoni elettronika: Meħtieġa

Se tintuża l-ordni elettronika: Ie

Se jintuża l-pagament elettroniku: Ie

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ebda ftehim ta' qafas

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u riežami

Organizzazzjoni tar-riežami: Vergabekammer der Bezirksregierung Westfalen
Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-riežami: Gemäß §160 Abs. 1 GWB leitet die Vergabekammer ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. Ein Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens ist unzulässig, soweit: - der Antragsteller den gerügten Verstoß gegen Vergabevorschriften im Vergabeverfahren erkennt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb von 10 Kalendertagen gerügt hat (§160 Abs. 3 S. 1 Nr. 1 GWB). - Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe oder zur Bewerbung gerügt wurden (§ 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 2 GWB). - Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Angebotsabgabe oder zur Bewerbung gerügt wurden (§ 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 2 GWB). Ferner ist gemäß §160 Abs. 3 S. 1 Nr. 4 GWB der Nachprüfungsantrag unzulässig, wenn mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.
Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist: Ruhr-Universität Bochum (RUB)
Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partecipazzjoni: Ruhr-Universität Bochum (RUB)

8. Organizzazzjonijiet

8.1. ORG-0001

Isem uffiċjali: Ruhr-Universität Bochum (RUB)
Numru tar-registrazzjoni: 05911-06001-11
Indirizz postali: Universitätsstr. 150
Belt: Bochum
Kodiċi postali: 44801
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bochum, Kreisfreie Stadt (DEA51)
Pajjiż: Il-Ġermanja
Punt ta' kuntatt: Servicestelle Vergabe
Email: vergabestelle-bug@rub.de
Telefown: +49 234-3225016
Fax: +49 234-3214876
Indirizz tal-internet: <https://www.ruhr-uni-bochum.de/de>
Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:
Xerrej
Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist
Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partecipazzjoni

8.1. ORG-0002

Isem uffiċjali: Vergabekammer der Bezirksregierung Westfalen
Numru tar-registrazzjoni: 05515-03004-07
Indirizz postali: Albrecht-Thaer-Str. 9
Belt: Münster
Kodiċi postali: 48147
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)
Pajjiż: Il-Ġermanja
Email: vergabekammer@bezreg-muenster.nrw.de

Telefown: +49 251-4111691

Fax: +49 251-4112165

Indirizz tal-internet: https://www.bezreg-muenster.de/de/wirtschaft_finanzen_kommunalaufsicht/vergabekammer_westfalen/index.html

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Organizzazzjoni tar-rieżami

8.1. **ORG-0003**

Isem uffiċjali: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numru tar-reġistrazzjoni: 0204:994-DOEVD-83

Belt: Bonn

Kodiċi postali: 53119

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefown: +49228996100

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

TED eSender

10. Bidla

Verżjoni tal-avviż preċedenti li għandu jinbidel

:

26dfe987-0a75-4e2d-a63e-c48e0daa6fa9-01

Raġuni ewlenija għall-bidla

:

L-informazzjoni issa hija disponibbli

Deskrizzjoni

:

Einführung einer Preisgleitklausel. Überarbeitung der Leistungsbeschreibung und des Preisverzeichnisses aufgrund von Unstimmigkeiten.

10.1. **Bidla**

Identifikatur tas-sezzjoni: PROCEDURE

Deskrizzjoni tal-bidliet: Die Angebotsfrist wurde auf den 01.09.2026, 12:00 Uhr, verlängert.

Informazzjoni dwar l-avviż

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: e64e5938-89d4-41c3-a734-4e033548b9a7 - 01

Tip ta' formola: Kompetizzjoni

Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Sottotip tal-avviż: 16

Data ta' meta ntbaġħat l-avviż: 30/07/2026 08:25:46 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 531890-2026

Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 146/2026

Data tal-pubblikazzjoni: 31/07/2026